SAMPO 聲寶牌

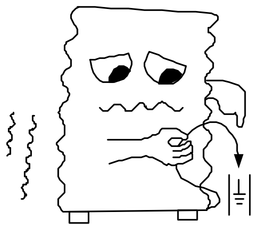
環保抗菌電冰箱

SR-601GE

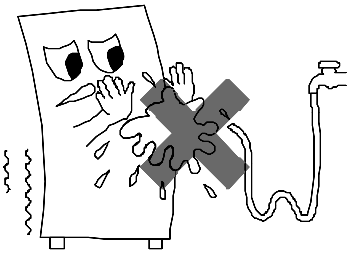
『隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取，並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益』

TINSC1889K2R0--

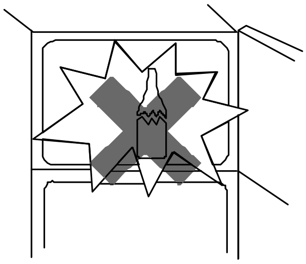
⚠ 安全注意事項



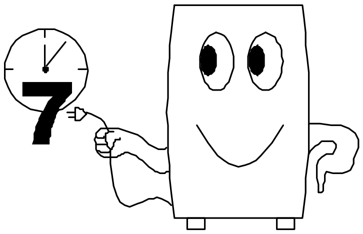
•請裝妥接地線，以免萬一漏電時，有觸電的危險。



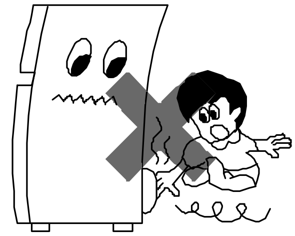
•勿用水直接沖洗冰箱，以免箱體生銹，或使冰箱的電氣零件因浸水而損壞或漏電。



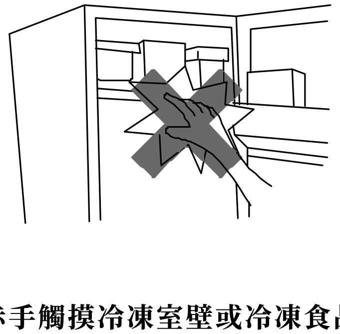
•玻璃瓶的啤酒、汽水等，絕不可放入冷凍室，因水結凍時體積膨脹，會使玻璃瓶破裂或爆炸。



•拔下插頭後，請稍候7分鐘再插上，如果立即插上，壓縮機負荷過大，不易立即起動運轉，並會影響壽命。



•不要赤手觸摸冰箱背面的高溫零件，以免發生危險。（壓縮機正常溫度可達80°C以上，散熱器也在40　50°C之間）

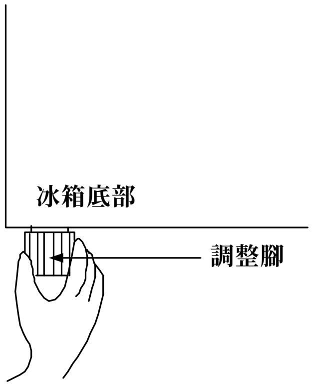


•避免赤手觸摸冷凍室壁或冷凍食品，以免造成凍傷。

⚠ 安裝注意事項

請放置在平坦的地上

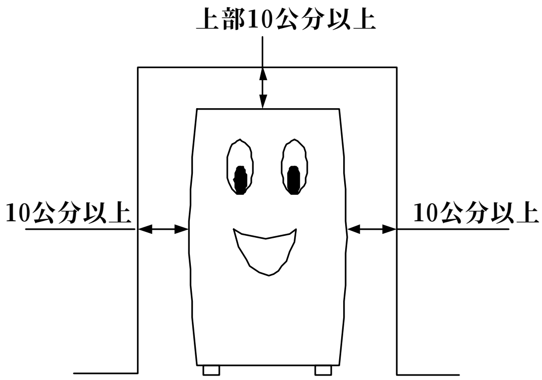
•冰箱需放在平坦的地面上，如果不能平穩放置，請調整冰箱底部調整腳，否則易因振動而引起噪音。



請放在通風良好的場所

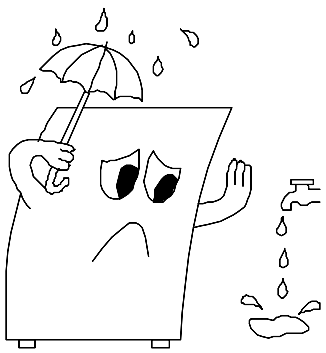
•冰箱周圍應有適當的間隔，通風較佳，最省電。

•背後、左右與牆壁要保持10公分以上的距離。



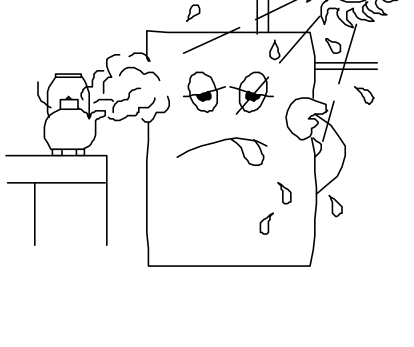
請放在濕氣較少的場所

•勿將冰箱置於水氣多或潮濕的地方，否則冰箱容易流汗、生銹，電氣部品也容易發生故障。



避免日光直接照射及熱氣

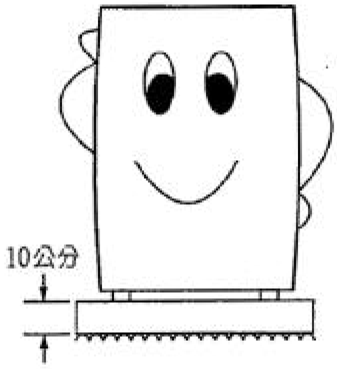
•不要置於日光直接照射的場所及熱氣附近，此易造成冷度不足且耗電。



安裝方法

放置在泥土地面上時

•冰箱如果放在泥土地面上，請用10公分厚的木板墊高，以免生銹，或引起電氣部品不良。

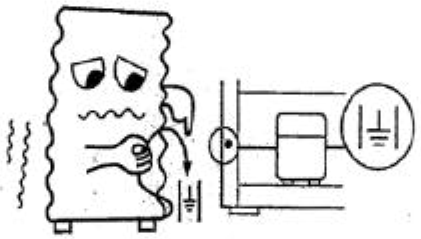


請接地線以防止萬一漏電危險

•冰箱放置在潮濕或地下室等場所，應特別注意接地線之安裝、

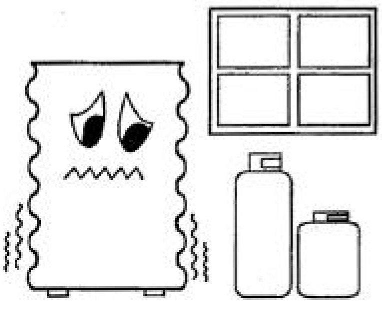
•接地線之安裝方法

1. 接地線請接在冰箱背後左側專用接地螺絲上。
2. 不可將接地線接在下列場所：①自來水管 ②瓦斯管 ③電話線及避雷針。



請放置於通風良好之場所

•冰箱在起動運轉時，接點會產生電氣火花，若冰箱周圍有瓦斯氣體存在，易發生危險。萬一瓦斯有漏氣的情形，請將瓦斯開關栓緊，並把門窗打開，以免發生危險。

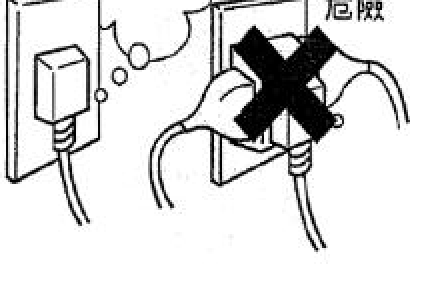


請使用專用插座

•插頭必需插在110V・10A以上的專用插座，如誤插在220V的插座，冰箱的壓縮機會被燒毀。

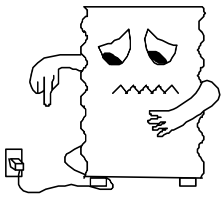
•插頭請勿插在多孔式的插座上，以免插座發熱產生危險。

•請勿使用延長線。

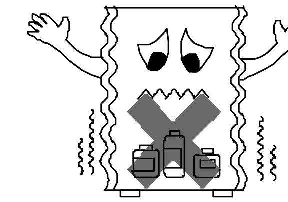


⚠使用注意事項及緊急處理方法

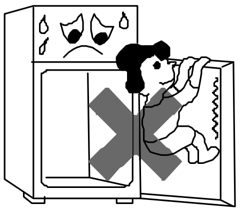
- 冰箱的電源線，請勿觸及箱體背部的高溫部品，或被底部調整腳壓壞，以免產生漏電或電線走火之危險。
- 為確保安全，使用時門請務必關密。
- 長期不使用時（如出國）電源請拔除以確保安全。



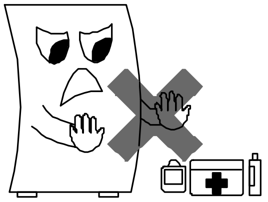
- 溶劑、殺蟲劑等高可燃性物品，請勿靠近冰箱使用，以免引起火災。



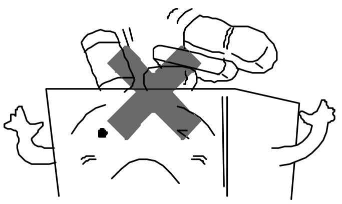
- 香蕉水、甲苯、酒精、汽油等高揮發性的物品，絕對不可放入冰箱內，以免有著火、爆炸的危險。



- 嚴防小孩攀在冰箱門上玩耍，導致整台冰箱倒下發生意外。



- 避免將醫藥物品存放在冰箱內，以免誤食。



- 冰箱頂面請勿放置易碎物品，因開關門的振動易使其掉落地面。

緊急處理方法

發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並拔掉電源插頭

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務站或就近經銷商洽詢。

U-manga 強力除臭介紹

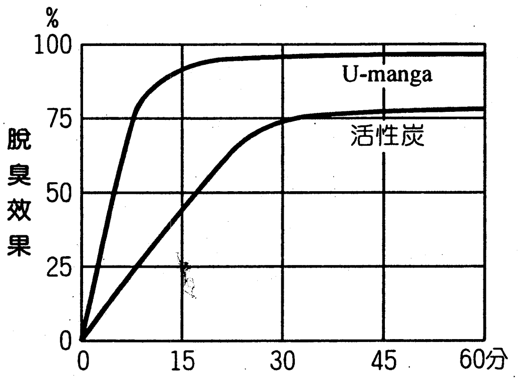
一、U-manga 是為適用下一代而開發出的全新脫臭劑

二、U-manga 乃採化學除臭法，可百分之百去除臭味

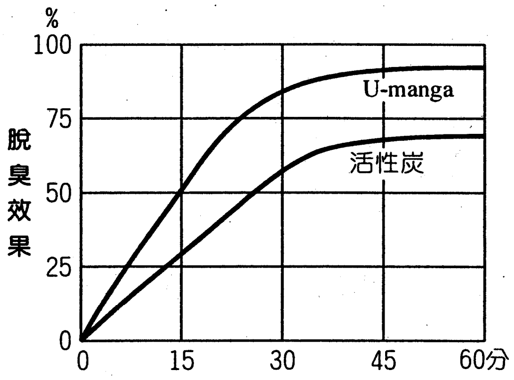
U-manga 對多數的惡臭物質也可充分發揮其功能，在化學除臭法的方法領域內算是相當創新的。

三、U-manga 與一般活性炭除臭效果比較分析圖：

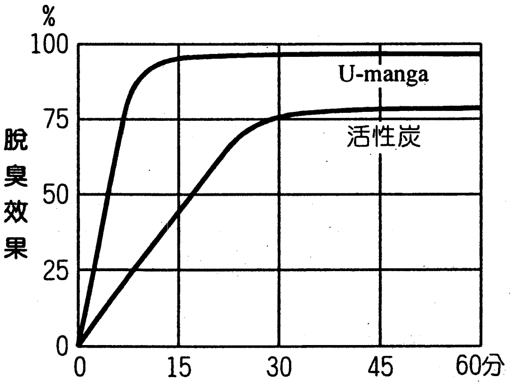
1. 對刺激性臭味的除臭效果



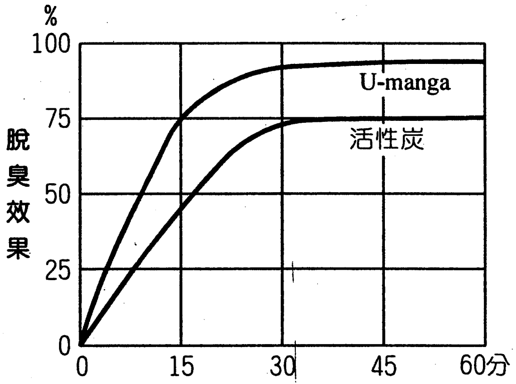
2. 對壞掉的魚的魚臭味的除臭效果



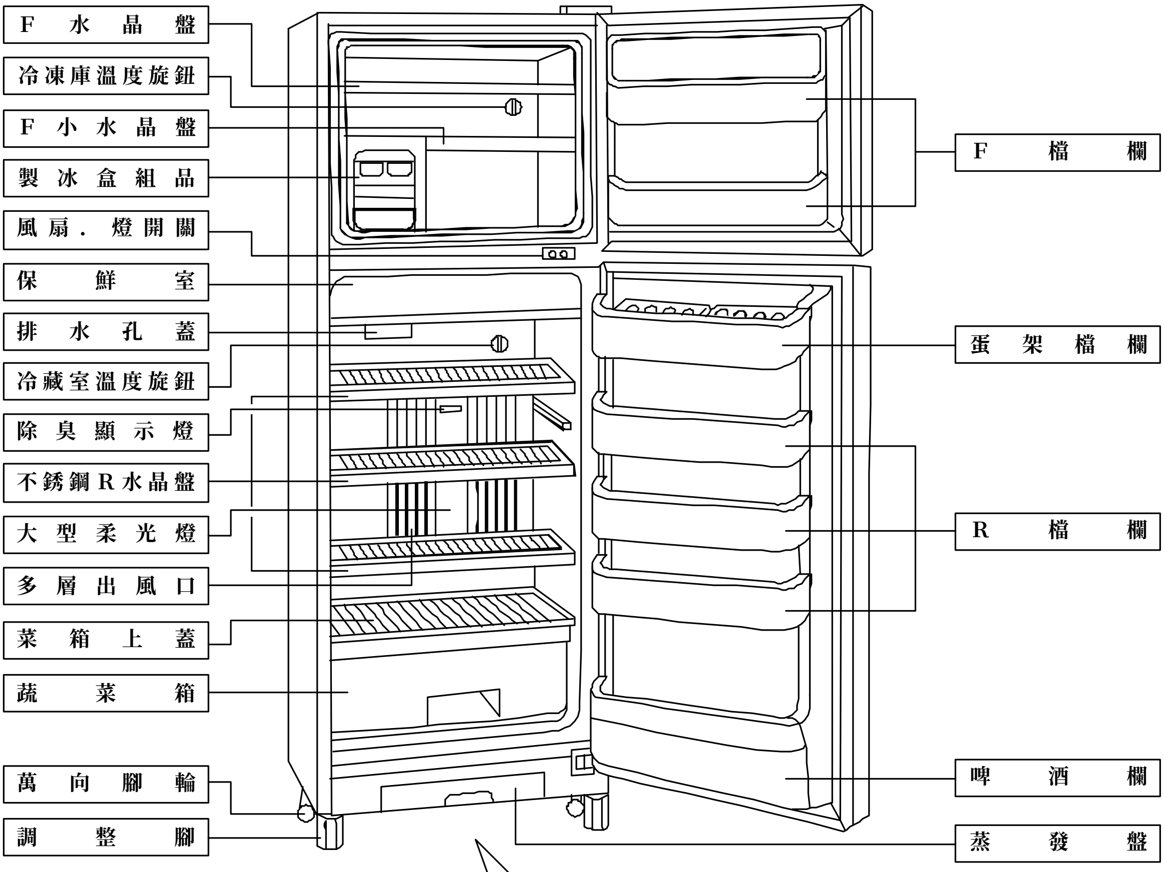
3. 腐壞的蛋類品的除臭效果



4. 對腐壞東西惡臭的除臭效果



部品名稱及功用



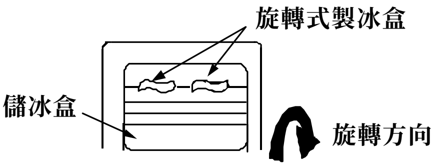
註：1.由於水結冰時體積會膨脹，所以當容器裝水置於冷凍室內結冰時，容器會因結冰膨脹產生變形現象。
2.為防止保鮮室底部結露，請注意開口容器必須加蓋及盡量減少不必要的開門。

重要功用說明

- 製冰盒組品：可儲放約1公斤的冰塊。
- 保鮮室：供短期內欲烹調之鮮魚、肉類等食品儲放，保鮮期1　2天，超過2天以上之魚類、肉類請勿貯存於此處。鮮魚、肉類太大時，請切成小塊則保鮮效果更佳。
- 蒸發盤：冰箱內部所有排出的水藉散熱器的散熱而蒸發掉。
- F檔欄：貯放短期內要使用的冷凍食品。
- 蛋架：可貯放蛋類。
- R檔欄：貯放短期內欲使用之冷藏食品。
- 啤酒欄：可放五瓶特大號保特瓶。
- 調整腳：當地面不平時，可以調整“ 調整腳 ”，使冰箱平穩站立。

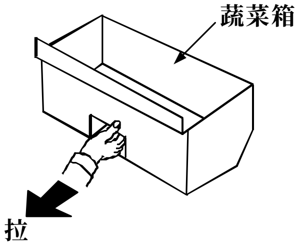
附屬品拆裝方法

製冰盒組品

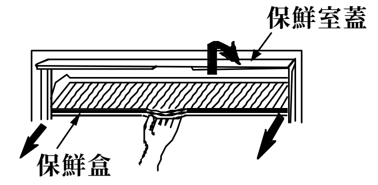


•將旋轉式製冰盒以順時鐘方向旋轉，冰塊即自動掉入儲冰盒。

菜箱組品



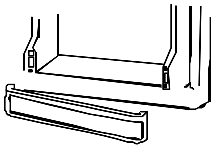
保鮮室



•將保鮮盒往前拉，蓋即自動開啟。
•將保鮮盒往後推，蓋即自動關閉。

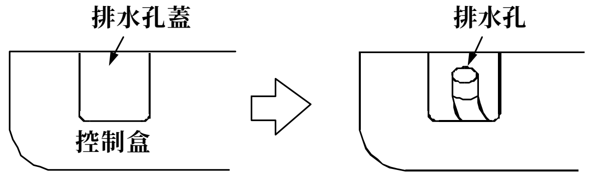
啤酒欄、檔欄

•安裝
以雙手將啤酒欄後方之“鳩尾槽”，順著門襯兩邊之“固定座”壓下即可。



•拆下
順門襯方向，以雙手將啤酒欄提起，即可拆下。

排水管拆卸清洗方式



蓋子打開前　　蓋子打開後

排水

1. 如說明書圖示之排水接頭請使用在半年至一年定期清洗，以免污垢霉菌叢生堵住水管造成冰箱排水不良而導致不冷。
2. 冰箱內部自然排出的水，經由排水管注入蒸發盤。
3. 蒸發盤所聚集的水是利用散熱管強制把它蒸發，可以免去您倒除的麻煩。
4. 使用一段時間後，盤內恐積灰塵雜質或異物，易生異味，所以必須定期（約一個月）清洗，以維持乾淨。

使用方法

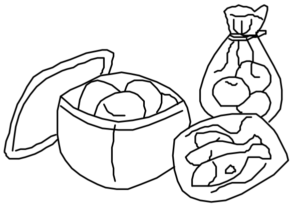
■開始使用

•初次打開箱門時，會有一股塑膠製品的味道，此乃正常現象，不會有任何害處，請不必擔心，使用一段時間後會自然消失。

•冰箱開始運轉後，為使冰箱內部冷度較好，請在一個半小時後，才把食品放入。

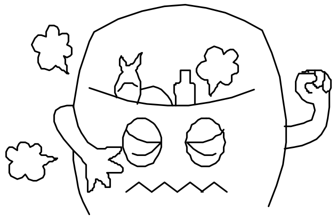
•冰箱前面門框四周及兩個門中間的隔板部份，有熱熱的感覺，此係為了防止箱體流汗，而特別設計的省電裝置。這些微熱只限於冰箱外部，對箱內所存放的食品毫無影響。

■食品放置要領

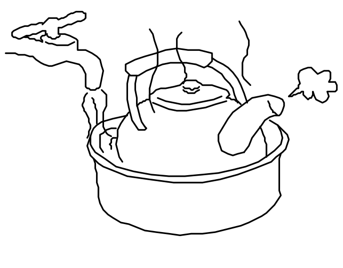


•請用密閉容器、塑膠袋或保鮮膜等，將食品密封後再保存，以防止食品乾裂、脫水或將氣味傳到其他儲存的食品。

•如欲長期保存鮮魚及肉類，請用塑膠袋或保鮮膜等密封後再保存。



•請勿將冰箱內部塞得滿滿的，造成冷氣不能循環，而使儲存的東西變質。



•熱的食品請勿立即放入箱內。

•請使用加蓋的密封容器盛裝液狀食品，以保持鮮度與美味，並可避免浪費電力。

•請勿將食品放在出風口與回風口。

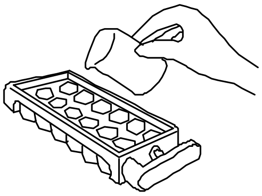
•請勿長時間把門打開，以免外面的熱空氣進入冰箱內，浪費電力。

使用方法

■扭轉式製冰盒使用方法

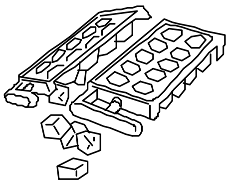
製冰方法

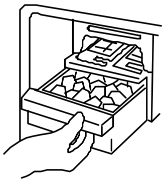
- 拉出製冰盒以給水杯注水。
- 製冰時間約2　3小時。
- 若有快速製冰裝置，請將冷凍溫度調節鈕切向“強”位置，即可快速製冰。
- 注水水位，請勿超過隔板，以防冰塊卡住。



冰塊取用方法

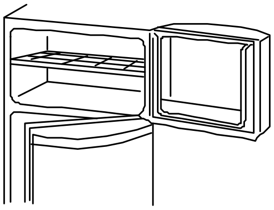
- 製冰搖桿向右轉，輕輕扭轉，冰塊即落入儲冰盒內，若1次未脫落，請扭轉2　3次。
- 製冰盒為塑膠材質，取冰塊時不需用水沖。





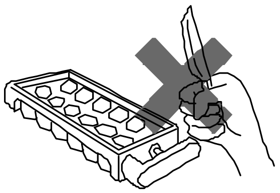
不使用製冰盒時

- 可將製冰盒組品取出，以擴大冷凍室的使用空間。



▲ 請　注　意

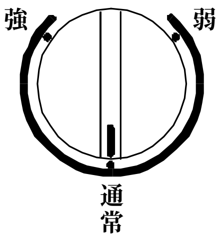
- 製冰盒內部請勿用刀刮，刮過後冰塊將很難掉下。
- 請勿用儲冰盒製冰以免破裂。
- 儲冰盒內勿放入奶油等油脂物。
- 儲冰盒掉落時易破裂，請小心取放。
- 有臭味之食品請勿直接放入冰箱，須先以塑膠袋包好密封後再放入。



調溫方法

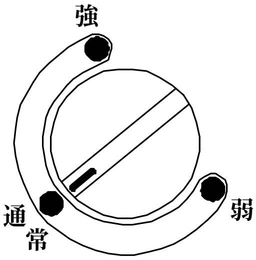
- 本電冰箱設有自動溫度控制裝置，只要調整溫度調節器的旋鈕或調節鍵，就可使冰箱維持在最適合的溫度。
- 冷藏室的溫度受冷凍室溫度的影響，因此會因冷凍室溫度調節旋鈕置於「強」位置而溫度降低，也會因置於「弱」位置而溫度提高。
- 上記的庫內溫度，係依國家標準—冰箱的周圍溫度30°C，不放食品，將門關好，溫度安定後，箱內下方起 1/3 的高度，前後左右中央所測定的值，並且會因門的開關、周圍溫度及食品量而有變化。

冷凍室溫度調節



旋鈕位置	使　　用　　時　　機
強	欲急速製冰或冷凍較多食品時
通 常	通常使用時
弱	不放冷凍食品及冰淇淋時

冷藏室溫度調節

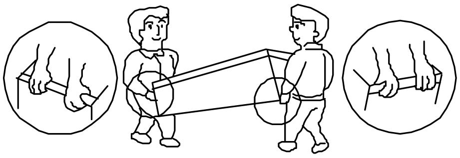


旋鈕位置	使　　用　　時　　機
強	冷藏室冷度不足時
通 常	通常使用時
弱	冷藏室冷度過冷時

維護保養

搬家或移動冰箱時

•先拔掉插頭，把冰箱內部物品取出。
•嚴禁橫向搬移，以免造成壓縮機不良。
•近距離移動時，一人搬運底部，一人搬運後面。
•長距離搬運時，請將冰箱打包後再搬運。（蒸發盤、附屬品、門等以膠帶固定貼好）



停電時

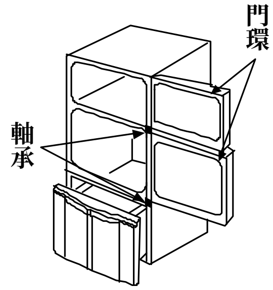
•突然停電時：
請關閉冰箱門，冷藏室在2　3小時內，冷凍室在1　2小時內，食物不會變質。
•預知長時間停電時：
1.不要再將食品放入冰箱內，以免溫度昇高。
2.儘量在停電前用製冰盒製冰，然後把冰塊放在容器內，置於冷藏室上段，以保持冷藏室溫度。
3.在停電前，把冷藏室溫度調至“強”的位置，儘量維持冰箱內部低溫狀態。
4.恢復供電時，將冷藏室溫度調節鈕轉回原來位置。

更換箱內燈時

•箱內燈損壞時，請洽服務中心或自行更換。
•箱內燈規格：120V/8W。

冰箱要拋棄時

•為防止小孩被關在冰箱發生危險，請嚴守下列事項：
1.把門的軸承拆下或敲毀，使冰箱門不能緊閉。
2.拆下門環，使門不能緊閉。
3.勿拋棄於小孩遊玩處，拋棄前把本體打凹，使小孩無法進入。



外箱門

•應經常用布擦拭，不可用水直接沖洗。
•不要用甲苯、刷子、化學抹布等清潔冰箱，以免損及烤漆及內部零件。

冰箱箱壁

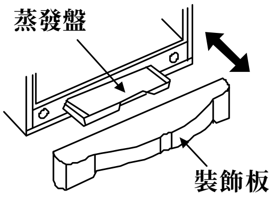
•注意冰箱後面，請經常打掃清理，勿為蟑螂老鼠作窩。
•美背式設計散熱管均隱藏在四周箱壁中，為保持散熱狀況良好，請保持箱壁清潔。

冷凍室、冷藏室內部及附屬品

•每月清潔一次，清洗前先將冰箱內的物品取出，並拔下插頭，可取下的附屬品，應取下清洗。

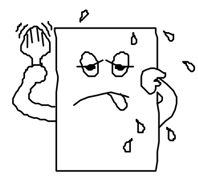
蒸發盤

•先將蔬菜箱整體拉出。
•蒸發盤放在冰箱底部，請每月清洗一至二次，以免蒸發盤堆積雜質產生惡臭。



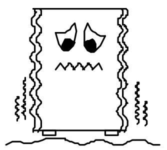
故障檢修及排除

冷度不足



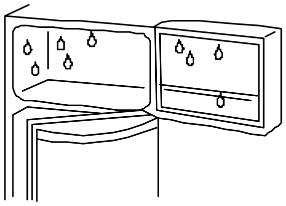
- 冰箱安裝之場所是否太熱?
- 箱內食品是否放得太多，阻礙冷氣之循環，造成食品不冷?
- 熱的食品是否立刻放入冰箱內儲藏?
- 溫度調節旋鈕是否一直轉在“弱”的位置?

產生討厭的噪音時



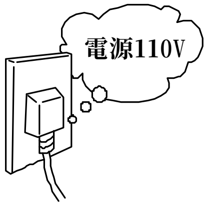
- 冰箱是否放在堅硬平坦的地面?
- 冰箱之後部或二側是否碰及牆壁或其他物品?
- 蒸發盤是否放置在正確位置?
- 壓縮機運轉時，會有冷媒流動聲，此為正常現象，請勿介意。

冰箱內部有露珠時



- 使用冰箱時箱門是否沒關好?
- 箱門是否長時間打開?
- 熱的東西或含水份較多的東西，是否直接放入冰箱內儲存?

完全不冷

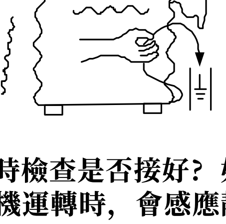


- 是否停電?
- 總電源之無熔絲開關是否跳開?開關之保險絲是否斷掉?
- 冰箱之電源插頭是否鬆脫?
- 電壓是否過低?如低於99V時請與電力公司連絡。

冰箱外部附有露珠

- 若室內濕度過高，箱體外會有露珠形成，此為正常現象。

漏電的現象



- 當有接地線時檢查是否接好?如果沒有接好，當壓縮機運轉時，會感應靜電，所以人觸摸冰箱箱體時，會有觸電之感覺，但不致發生危險。

故障檢修及排除

■下列情況均屬自然現象，並非異常，請安心使用

風扇式冰箱，若用鍋類等容器，在結冰時，會破裂或變形

- 直冷式冰箱結冰情形係由容器底部開始結冰，故完全凍結時表面呈凹凸狀；風扇式冰箱係周圍同時結冰（由外至內），故當內部未凍結的水結冰時，因結冰後體積會變大，容器因內部體積膨脹會發生變形或破裂。

蒸發盤溢水

- 若冰箱置於死角且通風不良的地方，將導致水份無法蒸發，請將冰箱移置通風良好處，且四周勿置雜物阻塞。

內箱壁附著水滴

- 開門次數多或稍久時，熱空氣會進入冷藏庫內，將附著於箱壁而形成水滴。

外箱前緣及兩側過熱

- 過去冰箱均用電熱線消除外箱流汗，為節省用電，現用冷凍系統(高壓端)之熱管防汗，其溫度約在45°C以下，又因冬天、夏天溫度影響，運轉率高低不同，故外箱前緣及兩側有時有熱熱的感覺。

風扇聲大

- 因風扇置於冷凍室內形成共鳴，迴音自然產生。

■ 遇有上列故障現象，請依上述要領逐項檢查。如果仍發現有不正常現象時，竭誠歡迎您打電話到附近本公司特約維修服務中心，服務人員立刻會親切為您服務。（特約維修服務中心電話請參閱所附全省服務中心一覽表）

規格及特性說明

■規格

規格 ＼ 機種		SR-601GE
額定電壓	(V)	110
額定頻率	(HZ)	60
電動機額定消耗電功率	(W)	165
電熱裝置額定消耗電功率	(W)	140
總有效內容積	(L)	600
冷凍室/冷藏室有效內容積	(L)	157/443
冷凍室性能		✱✱✱✱
消耗電量	(KWH/月)	73
能源因數值	(L/KWH/月)	9.8
冷劑名稱		R-134a
冷劑封入量	(G)	140
製品重量	(KG)	96

■冷凍室特性說明

- 本機種風扇式冰箱之冷凍室標準，可達到中國國家標準CNS的四星標誌。
- 冷凍室的冷凍度，依照中國國家標準CNS的規定，除了四星標誌外，尚有兩星、超兩星及三星標誌，茲將兩星、超兩星、三星及四星標誌的各種規定，列表說明如下：

記號	✱✱ 兩星	✱✱ 超兩星	✱✱✱ 三星	✱✱✱✱ 四星
冷凍室內食品溫度	-12°C以下	-15°C以下	-18°C以下	-18°C以下
冷凍食品保存期限	約30天	約55天	約90天	安全期限3個月以上
冷凍室凍結速度	無規定	無規定	無規定	※

※ 冷凍室內先以0.25kg/ℓ之比例放入食品凍結，達-18°C後，再放入0.045kg/ℓ之食品，最後放入食品，在24小時內必須凍結到-18°C以下。